

МОТИВИ към Решение № 175 от 19.06.2023 г. по ЧНД № 593/2023 г. на
Окръжен съд - Бургас

Производството е по реда на чл. 44 ЗЕЕЗА

Образувано е по повод внесена в Окръжен съд – Бургас, по реда на чл. 42, ал. 2 от ЗЕЕЗА от прокурор в Окръжна прокуратура Бургас, Европейска заповед за арест (ЕЗА) от 20.04.2023 г., издадена от Районен съд – гр. Бамберг, Федерална Република Германия, с която се иска задържането и предаването на лицето И.ЦВ.П., *****, с цел провеждане срещу него на наказателно преследване.

В проведеното открито съдебно заседание исканото лице И.П., изразява доброволно съгласие да бъде предаден на германските съдебни власти. Не се отказва от прилагане на принципа на особеността.

В срока по чл. 45, ал. 2 от ЗЕЕЗА И. П. не оттегля, а потвърждава даденото съгласие за доброволно предаване, и изрично заявява желание да бъде предаден на германските власти. Отново заявява, че не се отказва от прилагане на принципа на особеността.

В съдебно заседание представителят на Окръжна прокуратура Бургас изразява становище за наличие на законовите предпоставки по чл. 45, ал. 3 от ЗЕЕЗА, и липсата на основание за отказ по чл. 39 и чл. 40 от ЗЕЕЗА, за предаване на лицето на компетентните власти на страната, издала ЕЗА, предвид изрично изразеното от П. съгласие за това.

Упълномощеният защитник на лицето, чието предаване се иска, споделя становището на прокурора за наличие на предпоставките по чл. 45, ал. 3 от ЗЕЕЗА И. П. да бъде предаден на компетентните германски власти.

Съдът като взе предвид доказателствата по делото и становищата на страните, прие за установено следното:

Лицето чието предаване се иска – ***** Обявен е за международно издирване от германските власти въз основа на Европейска заповед за арест, издадена от Районен съд – гр. Бамберг, Федерална Република Германия. Видно от приложеният превод на Европейската заповед за арест българският гражданин се издирва по заповед за арест от 20.04.2023 г., издадена от съдия - следовател при Районен съд – Бамберг във връзка с провеждано наказателно преследване по прокурорска преписка № 5Gs 544/23 на Централна служба компютърни престъпления – Бавария, генерална прокуратура – Бамберг, Федерална Република Германия, водено срещу него за деяние, квалифицирано от искащата държава като „измама, извършена от организирана престъпна група при упражняване на стопанска дейност, в условията на реална съвкупност от тринадесет отделни деяния“ по смисъла на §§ 263, ал.1, ал.3 изр. второ, т.1, ал.5, 25, ал.2, 53, 22, 23, ал.1 от Наказателния кодекс на Федерална република Германия.

В ЕЗА е посочено, че от януари 2020 г. до август 2021 г., исканото лице И.П. е бил част от престъпна група, в която извършителите били обединили усилията си за съвместно и продължително извършване на измамни действия – за извършване на т.нар. измама при кибертърговия. П. работел като задържащ агент на привлечените клиенти в колцентър, ръководен от обвиняемия Гр. и който първоначално се помещавал в т. нар. „*****“, а по-късно на *****. Агентите, вкл. исканото лице И.П., действали под фалшива самоличност и се представяли на многобройни клиенти в Германия по телефона и по електронна поща, като работещи за платформите MottoFX, KapitalEU, ForexBit, FXBTC и KPMfx. С неверни твърдения, те въвеждали клиентите си в заблуждение и ги подвеждали да инвестират значителни суми пари в различни финансови инструменти (например: бинарни опции, договори за разлика, Forex, криптовалути). Те обещавали на клиентите високи печалби, макар добре да знаели, че няма изгледи нито за запазване на капитала, нито за капиталови печалби. Инвестиция или пласиране на опции не се осъществявали в нито един момент. Вместо това, внесените средства на клиентите незабавно се разпределяли в сложна мрежа за изпиране на пари, конфигурирана в цяла Европа.

Престъпната група действала с разделение на труда и единствената цел била да се сдобие с източник на доходи в определен продължителен период от време и в значителен размер. Извършителите работели с манипулативен софтуер, за да убедят клиентите в предполагаемата сериозност за техните инвестиции.

През април 2023 г. Централната служба за борба с киберпрестъпността в Бавария получила най-малко 60 сигнала от немскоговорящи жертви на горепосочените платформи, с обща стойност на загубите над 2 000 000 евро, като се предполага, че случаите, за които не са постъпили уведомления са много повече.

В рамките на обажданията, извършени лично от исканото лице И.П., в качеството му на агент по задържане на привлечените клиенти, със съдействието на обвиняемия са били реализирани общо 13 вноски на обща стойност 121 492,28 евро, както и опит за осъществяване на две вноски на обща стойност 50 000 евро.

В ЕЗА са описани подробно отделните случаи и използвания от И.Цв.П. псевдоним.

За извършването на посоченото деяние законодателството на искащата държава предвижда налагане на наказание до 15 години лишаване от свобода.

Исканото лице И.Цв.П. е бил задържан от полицейските служби в Република България на 10.05.2023 г. в 11:00 часа, след което с Постановление на Окръжна прокуратура – Бургас от 10.05.2023 г. е бил задържан за срок от 72 часа до фактическото му предаване на съда. С Определение от 12.05.2023 г., постановено по ЧНД № ***/2023 г., състав на Окръжен съд – Бургас е задържал исканото лице П. с мярка за неотклонение „Задържане под стража“.

С решение от 18.05.2023 г. на Апелативен съд – Бургас по ВЧНД № *****/2023 г., мярката за неотклонение на исканото лице И.Цв.П. е била изменена от „Задържане под стража“ в „Домашен арест“ с прилагане на електронно наблюдение.

Предвид посоченото по-горе обобщено фактическо описание на извършеното престъпление решаващия съд приема, че издаващата държава е предоставила данните по чл. 37, ал. 1, т. 4 и 5 от ЗЕЕЗА. Заповедта е придружена с надлежен превод на български език, съгласно изискванията на чл. 37, ал. 3 от ЗЕЕЗА.

Съдът намира, че искането на германските власти следва да бъде уважено и българският гражданин И.Цв.П. следва да им бъде предаден за провеждане на наказателно преследване за описаното в заповедта престъпление, което покрива няколко от хипотезите в списъка от 32-те категории престъпления, изброени в чл. 2, § 2 РР за ЕЗА и чл. 36, ал. 3 ЗЕЕЗА, а именно „участие в организирана престъпна група“, „компютърни престъпления и престъпления, свързани с компютрите“, както и „мошеничество“. Поради посоченото съответствие не се изиска проверка за двойна наказуемост.

Европейската заповед за арест не е издадена за престъпление, за което се предвижда наказание доживотен затвор или мярка изискваща доживотно задържане по смисъла на чл. 41, ал. 2 от ЗЕЕЗА.

Доколкото постъпилата ЕЗА е издадена с цел провеждане на наказателно преследване срещу исканото лице, което е български гражданин, компетентните германски власти са предоставили гаранции, по смисъла на чл. 41, ал.3 от ЗЕЕЗА, че след като И.П. бъде изслушан на територията на Федерална република Германия, ще бъде върнат в Република България на неин ГКПП за изтърпяване на наложеното му наказание „лишаване от свобода“ или взета мярка, изискваща задържане.

Спрямо разследването от компетентните германски власти престъпление не са налице абсолютните отрицателни предпоставки за допускане изпълнението на заповедта за арест, посочени в чл. 39 от ЗЕЕЗА. Престъплението, за което е издадена заповедта, не е амнистирано в Република България и не попада под нейната юрисдикция. Няма данни исканото лице да е осъдено за същото престъпление с влязла в сила присъда на български съд или на съда на трета държава членка, да изтърпява или да е изтърпяло наказанието, или присъдата да не може да бъде приведена в изпълнение според законодателството на държавата членка, в която е осъдено. Исканото лице не е малолетно.

При проверка на обстоятелствата по чл. 52 от ЗЕЕЗА съдът констатира, че липсват твърдения и доказателства срещу исканото лице в Република България да са налице висящо наказателно производство или влязла в сила присъда за престъпление, различно от посоченото в европейската заповед за арест. Ето защо липсват установените в чл. 53, ал.1 и 2 от ЗЕЕЗА основания

за отлагане на предаването на исканото лице, или за временното му предаване на издаващата държава-членка.

Така мотивиран съдът постанови решението си.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

ЧЛЕНОВЕ: 1.

2.